BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 april 2002

houdende machtiging van het Verenigd Koninkrijk tot het verlenen van steun aan vier productie-eenheden van de kolenindustrie voor 2001

(kennisgeving geschied onder nummer C(2002) 1447)

(Slechts de tekst in de Engelse taal is authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2002/582/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal,

Gelet op Beschikking nr. 3632/93/EGKS van de Commissie van 28 december 1993 tot vaststelling van een communautaire regeling voor de steunmaatregelen van de lidstaten ten behoeve van de kolenindustrie ([1]), en met name op artikel 9, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

I

(1) Bij schrijven van 13 februari 2002 heeft het Verenigd Koninkrijk de Commissie overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS in kennis gesteld van de financiële steun die het voornemens is de kolenindustrie voor 2001 te verlenen.

(2) In het licht van de door het Verenigd Koninkrijk verstrekte informatie moet de Commissie een beslissing nemen over exploitatiesteun voor een bedrag van 4 055 520 GBP ter dekking van exploitatieverliezen bij vier productie-eenheden voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001.

(3) De financiële maatregelen vallen onder artikel 1 van Beschikking nr. 3632/93/EGKS. De Commissie moet derhalve overeenkomstig artikel 9, lid 4, van die beschikking een besluit over deze maatregelen nemen. De goedkeuring van de Commissie is afhankelijk van de nakoming van de algemene doelstellingen en criteria in artikel 2 en de specifieke criteria in artikel 3 van Beschikking nr. 3632/93/EGKS en meer in het algemeen van de verenigbaarheid van de steun met de goede werking van de gemeenschappelijke markt. Daarnaast moet de Commissie in haar beoordeling overeenkomstig artikel 9, lid 6, van die beschikking nagaan of de aangemelde maatregelen in overeenstemming zijn met het plan tot modernisering, rationalisering en herstructurering van de kolenindustrie in het Verenigd Koninkrijk, dat de Commissie bij Beschikking 2001/114/EGKS ([2]) en bij Beschikking 2001/597/EGKS ([3]) heeft goedgekeurd (hierna „het herstructureringsplan" genoemd).

II

(4) Het bedrag van 4 055 520 GBP dat het Verenigd Koninkrijk overeenkomstig artikel 3 van Beschikking nr. 3632/93/EGKS voornemens is aan de kolenindustrie toe te kennen, is bedoeld ter dekking van het verschil tussen de productiekosten en de verkoopprijs voor kolen die rekening houdend met de op de wereldmarkt geldende voorwaarden voor kolen van vergelijkbare kwaliteit uit derde landen uit vrije wil tussen de contractsluitende partijen is overeengekomen.

(5) De steun is bedoeld voor de volgende productie-eenheden:

a) 739 000 GBP voor de productie-eenheid North East Surface Mines van H.J. Banks and Co Ltd;

b) 832 000 GBP voor de productie-eenheid Central Surface Mines van H.J. Banks and Co Ltd;

c) 1 157 520 GBP voor de productie-eenheid Hatfield Colliery van Coalpower Ltd;

d) 1 327 000 GBP voor de productie-eenheid Ayrshire Coalfields van LAW Mining Ltd.

(6) Bij Beschikking 2001/597/EGKS heeft de Commissie het Verenigd Koninkrijk al toegestaan voor de periode van 17 april 2000 tot en met 31 december 2000 exploitatiesteun overeenkomstig artikel 3 van Beschikking 3632/93/EGKS te verlenen voor een bedrag van respectievelijk 703 000 GBP en 661 000 GBP aan North East Surface Mines en Central Surface Mines. Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS was de Commissie van mening dat de steun die het Verenigd Koninkrijk voornemens was te verlenen, bedoeld was om de economische rentabiliteit van deze productie-eenheden te verbeteren door de productiekosten te verlagen. De steun moest er overeenkomstig het herstructureringsplan mede toe bijdragen dat deze productie-eenheden rendabel worden, zodat de activiteiten na het jaar 2002 zonder subsidie van de overheid kunnen worden voortgezet.

(7) De informatie die het Verenigd Koninkrijk in zijn schrijven van 13 februari 2002 heeft verstrekt, bevestigt de analyse en conclusies van Beschikking 2001/597/EGKS. De verlaging van de productiekosten van North East Surface Mines en Central Surface Mines zal deze mijnen in staat stellen in 2002 rendabel te worden. In 2002 zouden de productiekosten respectievelijk 0,89 GBP/GJ en 1,02 GBP/GJ moeten bedragen.

([1]) PB L 329 van 30.12.1993, blz. 12.
([2]) PB L 43 van 14.2.2001, blz. 27.
([3]) PB L 210 van 3.8.2001, blz. 32.

(8) Bij Beschikkingen 2001/340/EGKS [1] en 2001/683/EGKS [2] heeft de Commissie het Verenigd Koninkrijk reeds gemachtigd overeenkomstig artikel 3 van Beschikking nr. 3632/93/EGKS aan de Hatfield Colliery steun ten bedrage van 3 932 000 GBP voor de periode van 17 april 2000 tot en met 31 december 2000 en van 3 807 000 GBP voor 2001 te verlenen. Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS was de Commissie van mening dat de steun die het Verenigd Koninkrijk voornemens was te verlenen, bedoeld was om de economische rentabiliteit van deze productie-eenheid te verbeteren door de productiekosten te verlagen.

(9) In augustus 2001 deelde Hatfield Coal Company mee dat de Hatfield Colliery in liquidatie was. Ondanks goede vooruitzichten op een verlaging van de productiekosten op lange termijn, die door een onafhankelijke technische deskundige realistisch werden geacht en de toekomst van de productie-eenheid hadden kunnen verzekeren, zag het bedrijf zich verplicht de activiteiten te staken na het afspringen van de onderhandelingen met de financiële instelling die de investering zou financieren. Overeenkomstig de voorwaarden van het herstructureringsplan voor het verlenen van steun verzochten de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk derhalve om terugbetaling van de steun die aan Hatfield Colliery was verleend.

(10) Op 5 oktober 2001 werd de productie-eenheid Hatfield Colliery overgenomen door Coalpower Ltd. De liquidatie van Hatfield Colliery ten gevolge van financiële moeilijkheden, deed niets af aan de economische levensvatbaarheid van de kolenvelden. Coalpower Ltd werkte derhalve een nieuw investeringsplan voor de mijn uit om de productie te optimaliseren. Dit investeringsplan en de productieplannen werden op verzoek van de Britse autoriteiten door een onafhankelijke deskundige beoordeeld. Deze deskundige gaf de mening te kennen dat, zodra de productie op het optimale niveau is hersteld, dankzij de door Coalpower voorgestelde strategie Hatfield Colliery vanaf 2003 rendabel zou moeten zijn. De productiekosten zouden aanzienlijk lager moeten zijn. Tegen prijzen van 1999 zouden zij moeten dalen tot […] (*) GBP in 2003, onder het niveau van 1,15 GBP/GJ dat als de rentabiliteitsdrempel voor de kolenindustrie in het Verenigd Koninkrijk wordt beschouwd.

(11) Hatfield Colliery hervatte zijn activiteiten in november 2001. 208 werknemers werden weer in dienst genomen. In november en december 2001 werd 58 000 ton steenkool gewonnen.

(12) In oktober 2001 keerden de Britse autoriteiten Coalpower Ltd steun ten bedrage van 951 750 GBP uit. Dit vormde het saldo van het steunbedrag van 3 807 000 GBP dat de Commissie bij Beschikking 2001/683/EGKS voor 2001 had goedgekeurd voor Hatfield Colliery en dat op het ogenblik van de liquidatie nog niet aan Hatfield Coal Company was uitgekeerd.

(13) De extra steun van 1 157 520 GBP waarvoor de Britse autoriteiten de Commissie om machtiging vragen, moet Hatfield Colliery in staat stellen alle exploitatieverliezen voor 2001 te dekken. Dit bedrag is noodzakelijk, gezien enerzijds de geringe inkomsten in 2001 als gevolg van het feit dat de productie pas in november werd hervat en anderzijds de aanzienlijke kosten die aan het opnieuw starten van de productie zijn verbonden.

(14) Ook voor de Ayrshire Coalfields zou de voorgestelde steun die productie-eenheid in staat moeten stellen de rentabiliteit te verbeteren door verlaging van de productiekosten. Naar schatting zouden de productiekosten in 2003 […] GBP moeten bedragen, duidelijk lager dan het niveau van 1,15 GBP/GJ dat als de rentabiliteitsdrempel voor de kolenindustrie in het Verenigd Koninkrijk wordt beschouwd.

III

(15) Overeenkomstig artikel 3, lid 2, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS is de steun die het Verenigd Koninkrijk voornemens is voor 2001 te verlenen, bedoeld om de economische levensvatbaarheid van de betrokken productie-eenheden te verbeteren door hun productiekosten te verlagen.

(16) Overeenkomstig artikel 3, lid 1, eerste streepje van Beschikking nr. 3632/93/EGKS bedraagt de steun per ton, als aangemeld, voor elke productie-eenheid niet meer dan het verschil tussen de productiekosten en de verwachte inkomsten voor 2001.

(17) Door de moderniserings-, rationaliserings- en herstructureringsmaatregelen die in elke productie-eenheid worden uitgevoerd, en met name de tijdelijke aard van de financiële steun die nodig is voor deze maatregelen, zal de steun overeenkomstig artikel 2, lid 1, eerste streepje, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS geleidelijk kunnen afnemen.

(18) Op verzoek van de autoriteiten van het Verenigd Koninkrijk heeft een onafhankelijke deskundige technische rapporten opgemaakt waarin wordt nagegaan wat de mogelijkheden van de voor de verschillende productie-eenheden geplande moderniserings-, rationaliserings- en herstructureringsmaatregelen zijn om de economische rentabiliteit te verbeteren. Bij het opmaken van zijn rapport heeft de deskundige rekening gehouden met de geologische en technische bedrijfsomstandigheden en de kwaliteit van de steenkool die de productie-eenheden voortbrengen. In de rapporten wordt geconcludeerd dat de verschillende voorgenomen maatregelen, wat het bereiken van economische rentabiliteit betreft, samenhangend en realistisch zijn.

(19) Voor elke productie-eenheid heeft een accountant verklaard dat de door het Verenigd Koninkrijk verstrekte financiële gegevens een correcte weergave van de boekhoudkundige situatie van de onderneming vormen. De accountant stelt ook dat bij het opstellen van de prognoses dezelfde boekhoudkundige normen zijn toegepast als vóór de door de steun bestreken periode.

(20) De Commissie merkt op dat, wanneer de op 13 februari 2002 aangemelde steun bij de steunbedragen wordt geteld waarvoor de Commissie reeds toestemming heeft verleend in het kader van het herstructureringsplan voor de kolenindustrie van het Verenigd Koninkrijk, deze onder het plafond van 170 000 000 GBP blijft dat door dat herstructureringsplan is vastgesteld.

[1] PB L 122 van 3.5.2001, blz. 23.
[2] PB L 241 van 11.9.2001, blz. 10.
(*) Vertrouwelijke informatie.

(21) In het licht van het voorgaande en op basis van de door het Verenigd Koninkrijk verstrekte informatie is de voor 2001 voorgestelde steun voor de productie-eenheden North East Surface Mines, Central Surface Mines, Hatfield Colliery en Ayrshire Coalfields verenigbaar met Beschikking nr. 3632/93/EGKS en met name met de artikelen 2 en 3.

IV

(22) Het Verenigd Koninkrijk moet ervoor zorgen dat de steun niet tot concurrentievervalsing of tot discriminatie tussen kolenproducenten, tussen kopers of tussen verbruikers in de Gemeenschap leidt.

(23) Overeenkomstig artikel 3, lid 1, derde streepje, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS en de bepalingen van Beschikking nr. 2001/114/EGKS zal het Verenigd Koninkrijk alle nodige maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat de hoogte van de aan elke productie-eenheid verleende steun er niet toe leidt dat de prijzen voor communautaire kolen lager komen te liggen dan de prijzen voor kolen van een vergelijkbare kwaliteit uit derde landen.

(24) Bovendien moet de steun in overeenstemming met artikel 2, lid 2, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS worden opgenomen in de nationale, regionale of lokale overheidsbegrotingen van het Verenigd Koninkrijk of moet deze worden verleend in het kader van volstrekt gelijkwaardige mechanismen.

(25) Overeenkomstig artikel 3, lid 1, tweede streepje, en artikel 9, leden 2 en lid 3, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS moet de Commissie nagaan of de verleende steun uitsluitend wordt gebruikt voor de in artikel 3 van die beschikking genoemde doeleinden. Uiterlijk op 30 september 2002 moet het Verenigd Koninkrijk daadwerkelijk voor 2001 betaalde steunbedragen aanmelden en eventuele correcties opgeven die op de oorspronkelijk aangemelde bedragen betrekking hebben. Tegelijk met deze jaarlijkse opgave dient alle nodige informatie te worden verstrekt om na te kunnen gaan of aan de in artikel 3 van de beschikking vastgestelde criteria is voldaan.

(26) Het Verenigd Koninkrijk moet afwijkingen van het herstructureringsplan en van de economische en financiële prognoses waarvan de Commissie op 13 februari 2002 in kennis is gesteld, rechtvaardigen. Met name moet het Verenigd Koninkrijk, wanneer zou blijken dat niet aan de in artikel 3, lid 2, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS vastgestelde voorwaarden kan worden voldaan, zelf de vereiste maatregelen ter correctie aan de Commissie voorstellen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het Verenigd Koninkrijk wordt gemachtigd om met inachtneming van de voorwaarden van artikel 3 van Beschikking nr. 3632/93/EGKS voor het jaar 2001 exploitatiesteun voor een bedrag van 4 055 520 GBP te verlenen aan de productie-eenheden North East Surface Mines, Central Surface Mines, Hatfield Colliery en Ayrshire Coalfields.

Artikel 2

Het Verenigd Koninkrijk zorgt ervoor dat de verleende steun uitsluitend wordt gebruikt voor de doeleinden die het in zijn kennisgeving van 13 februari 2002 heeft vermeld en ziet erop toe dat steun voor alle geschrapte, te hoog geraamde of oneigenlijk gebruikte uitgaven voor posten die onder deze beschikking vallen, wordt terugbetaald.

Artikel 3

Onverminderd de verplichtingen uit hoofde van artikel 9, leden 1, 2 en 3, van Beschikking nr. 3632/93/EGKS deelt het Verenigd Koninkrijk uiterlijk op 30 september 2002 de steunbedragen mee die in 2001 daadwerkelijk zijn uitbetaald.

Artikel 4

Deze beschikking is gericht tot het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland.

Gedaan te Brussel, 24 april 2002.

Voor de Commissie

Loyola DE PALACIO

Vice-voorzitter